

## PROVINCE DE QUÉBEC

### MRC DE PAPINEAU

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Duhamel du **lundi, 7 août 2023, à 18 h 30**, à la salle communautaire sise au 1890, de la rue Principale, à Duhamel, sous la présidence du maire, Monsieur David Pharand.



**Sont présents** : Mesdames Marie-Céline Hébert et Denise Corneau, messieurs Michel Longtin, Raymond Bisson et Noël Picard.

**Est absent** : Monsieur Gilles Payer

La directrice générale et greffière-trésorière, Madame Liette Quenneville, est présente et agit également à titre de secrétaire d'assemblée.

La directrice générale et greffière-trésorière informe le conseil que l'article 148 du *Code municipal du Québec* a été dûment respecté par la transmission aux membres du conseil ou par la disponibilité au bureau municipal de toute documentation utile à la prise de décision, et ce, au plus tard 72 heures avant l'heure fixée pour le début de la présente séance.

### **L'ORDRE DU JOUR EST LE SUIVANT :**

#### **1. Conseil**

- 1.1. Ouverture de la séance
- 1.2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 1.3. Adoption du procès-verbal du 3 juillet 2023

#### **2. Finances**

- 2.1. Adoption comptes fournisseurs et des salaires au 30 juin 2023
- 2.2. Adoption comptes fournisseurs et des salaires au 31 juillet 2023
- 2.3. Rapport mensuel des revenus et dépenses au 31 juillet 2023
- 2.4. Emprunt temporaire – programme TECQ

#### **3. Dossiers mines**

#### **4. Rapport du maire – Débarcadère lac Doré Nord**

#### **5. Période de questions**

#### **6. Département de l'Administration**

- 6.1. Correspondance – Annexe III

#### **7. Département de la Sécurité publique**

- 7.1. Demande d'amélioration des tours de télécommunication

#### **8. Département des Travaux publics**

- 8.1. Donation du tracteur à gazon 2014

#### **9. Département de l'Urbanisme et de l'Environnement**

- 9.1. Nomination du vice-président du CCU
- 9.2. Nomination d'un membre de CCU
- 9.3. Aide financière au regroupement de la protection des lacs – marche de solidarité en opposition des mines
- 9.4. Adoption du règlement 2023-02 révisant le plan d'urbanisme
- 9.5. Adoption du règlement 2023-03 concernant les permis et certificats
- 9.6. Adoption du second projet du règlement 2023-04 concernant le zonage

- 9.7. Adoption du règlement 2023-05 concernant la construction
- 9.8. Adoption du second projet du règlement 2023-06 concernant les lotissements
- 9.9. Adoption du règlement 2023-07 concernant les dérogations mineures
- 9.10. Frais permis de démolition

#### **10. Département des Loisirs, culture et tourisme**

- 10.1. Frais déplacement – cours de yoga

#### **11. Varia**

#### **12. Période de questions**

#### **13. Levée de la séance**

### **1. CONSEIL**

#### **1.1 Ouverture de la séance**

**2023-08-20628**

#### **IL EST RÉSOLU**

D'ouvrir la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Duhamel à 18h30

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **1.2 Lecture et adoption de l'ordre du jour**

**2023-08-20629**

#### **IL EST RÉSOLU**

**QUE** les membres du Conseil approuvent l'ordre du jour tel que présenté.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **1.3 Lecture et adoption du procès-verbal du 3 juillet 2023**

**2023-08-20630**

#### **IL EST RÉSOLU**

**QUE** la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2023 soit exemptée et adopté tel que déposé.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **2. FINANCES**

#### **2.1 Adoption des comptes fournisseurs et des salaires nets au 30 juin 2023**

**2023-08-20631**

#### **IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil approuve les paiements des comptes payés et à payer au 30 juin 2023 pour un montant total de 405 781.43 \$

ainsi que les salaires nets au montant de 58 329.09 \$ et ce, tels que détaillés à savoir ;

- La liste sélective des déboursés, payés par les chèques 24584 à 24656
- Les paiements directs 501225 à 501256
- Les prélèvements 6216 à 6236

**QUE** les dépenses autorisées en vertu du règlement de délégation de pouvoir, incluses à ces listes, soient, par la même occasion, approuvées.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2.2 Adoption des comptes fournisseurs et des salaires nets au 31 juillet 2023**

**2023-08-20632**

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil approuve les paiements des comptes payés et à payer au 31 juillet 2023 pour un montant total de 392 823.97 \$ ainsi que les salaires nets au montant de 62 007.50 et ce, tels que détaillés à savoir ;

- La liste sélective des déboursés, payés par les chèques 24657 à 24726
- Les paiements directs 501257 à 501279
- Les prélèvements 6237 à 6264

**QUE** les dépenses autorisées en vertu du règlement de délégation de pouvoir, incluses à ces listes, soient, par la même occasion, approuvées.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2.3 Rapport mensuel des revenus et dépenses au 31 juillet 2023**

**2023-08-20633**

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le rapport des revenus et dépenses, au 31 juillet 2023 soit accepté, sujet à contrôle par le vérificateur nommé par le Conseil.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2.4 Demande d'emprunt temporaire dans le cadre du programme TECQ 2019-2024 pour les travaux d'infrastructures routières décrétant une dépense de 835 000 \$**

**2023-08-20634**

**ATTENDU QUE** conformément à la subvention dans le cadre du programme TECQ une dépense de 835 000\$ a été autorisée par le Conseil pour des travaux d'infrastructures routières sur les chemins du Lac-Gagnon Ouest, Mésanges et du Lac-Gagnon Est;

**ATTENDU QUE** le financement du programme TECQ ne sera pas perçu avant le printemps de l'année 2024, la Municipalité de Duhamel souhaite emprunter par emprunt temporaire un montant total de 835 000\$;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

**QU'un** emprunt temporaire au montant de 835 000\$, prévu par la subvention dans le cadre du programme TECQ soit réalisé auprès de la Caisse Desjardins de la Petite-Nation;

**QUE** l'emprunt temporaire soit signé par M. David Pharand, maire et madame Liette Quenneville, directrice générale et greffière-trésorière.

**QUE** les intérêts soient payables mensuellement.

**QU'UNE** copie conforme de la présente résolution soit transmise à la Caisse Desjardins de la Petite-Nation.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3. DOSSIER MINES**

**4. RAPPORT DU MAIRE – Débarcadère lac Doré Nord**

**5. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**6. DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION**

**6.1 CORRESPONDANCE – Annexe III**

**7. DÉPARTEMENT DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**7.1 Demande d'amélioration des tours de télécommunication**

**2023-08-20635**

**CONSIDÉRANT QUE** le réseau de télécommunication est déficient sur certaines portions du territoire de Duhamel qui sont habitées, notamment le secteur nord du lac Gagnon;

**CONSIDÉRANT QUE** cette déficience du réseau préoccupe les membres du Conseil quant à la sécurité des citoyens dont le seul moyen de communication en cas d'urgence est le téléphone cellulaire ;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** les membres du conseil demandent l'appui du Conseil des Maires ainsi qu'au Comité de sécurité publique de la MRC de Papineau de solliciter les compagnies des tours de télécommunication Rogers et Bell afin d'améliorer le service de réceptivité du réseau cellulaire.

**QUE** copie de ladite résolution soit transmise à monsieur Mathieu Lacombe, député de Papineau.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**8. DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS et DE L'HYGIÈNE DU MILIEU**

**8.1 Donation du tracteur à gazon 2014**

**2023-08-20636**

**CONSIDÉRANT** que le tracteur à gazon 2014 a été remplacé au printemps 2023;

**CONSIDÉRANT QUE** la Fondation Georges O'Donoghue, organisme de bienfaisance, aussi connue jadis sous l'appellation "Camp des pères Brébeuf", contribue à l'essor des jeunes en leur permettant de vivre une expérience de colonie de vacances;

**CONSIDÉRANT QUE** le tracteur à gazon contribuerait à faciliter l'entretien du terrain de la Fondation Georges O'Donoghue, qui a entrepris un programme de renouvellement graduel de leurs infrastructures;

**IL EST RÉSOLU**

**QU'** aux noms des Citoyens et Citoyennes, la municipalité de Duhamel fait donation du tracteur à gazon 2014 à la Fondation Georges O'Donoghue.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9. DÉPARTEMENT DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**9.1 Nomination d'un vice-président au Comité consultatif d'urbanisme (CCU)**

**2023-08-20637**

**CONSIDÉRANT** la demande du conseiller monsieur Noël Picard de ne plus siéger sur le CCU;

**CONSIDÉRANT** l'intérêt du conseiller monsieur Raymond Bisson à siéger au poste de vice-président du CCU ;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** les membres du Conseil nomment monsieur Raymond Bisson vice-président du CCU pour un mandat de deux ans.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.2 Nomination d'un membre du comité de consultation d'urbanisme**

**2023-08-20638**

**CONSIDÉRANT QUE** le mandat de deux ans à titre de membre du CCU de monsieur Gilbert Brosseau a pris fin le 6 août 2023;

**CONSIDÉRANT QUE** monsieur Gilbert Brosseau désire prolonger son mandat à titre de membres citoyen au CCU;

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** les membres du Conseil nomment monsieur Gilbert Brosseau membre citoyen au CCU pour un mandat de deux ans.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.3 Aide financière au regroupement de la protection des lacs – marche de solidarité en opposition des mines**

**2023-08-20639**

**CONSIDÉRANT QUE** le 6 août une marche de solidarité a eu lieu en opposition à l'activité minière au Lac-des-Plages;

**CONSIDÉRANT QUE** madame Nadine Nolet responsable du volet minier, Lac Lafontaine, et membre du regroupement de protection des lacs (Petite-Nation) a réservé un autobus afin de fournir un transport aux citoyens qui désiraient y participer;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** les membres du Conseil de la municipalité de Duhamel octroient un montant de 350\$ au regroupement de protection des lacs afin de défrayer une partie des frais de transport aux citoyens qui ont participer à cette marche de solidarité en opposition à l'activité minière.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.4 Adoption du règlement 2023-02 révisant le plan d'urbanisme 2013-04**

**2023-08-20640**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel juge opportun d'adopter le règlement 2023-02 révisant le Plan d'urbanisme 2013-04 devant s'appliquer à l'ensemble du territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Papineau a adopté son schéma d'aménagement révisé le 18 octobre 2017 par le règlement 159-2017 qui est entré en vigueur le 21 février 2018;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Municipalité doit procéder à une révision quinquennale ;

**CONSIDÉRANT QUE** des assemblées de consultations publiques ont été tenues le 4 février et le 29 juin 2023;

**CONSIDÉRANT** la collaboration et les travaux d'analyse du Comité consultatif d'urbanisme à cet égard;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel adopte le règlement 2023-02 révisant le Plan d'urbanisme 2013-04;

**QUE** le Plan d'urbanisme révisé adopté en vertu du règlement 2023-02 remplacera le plan d'urbanisme 2013-04 de la municipalité de Duhamel, ainsi que tous ses amendements;

**QUE** le libellé dudit règlement fait partie intégrante de la présente résolution.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **9.5 Adoption du règlement 2023-03 remplaçant le Règlement 2013- 09 sur les permis et certificats**

**2023-08-20641**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel juge opportun d'adopter un nouveau règlement sur les permis et certificats devant s'appliquer à l'ensemble du territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Papineau a adopté son schéma d'aménagement révisé le 18 octobre 2017 par le règlement 159-2017 qui est entré en vigueur le 21 février 2018;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Municipalité doit procéder à une révision quinquennale ;

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement est lié au projet du nouveau règlement de plan d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT QUE** des assemblées de consultations publiques ont été tenues le 4 février et le 29 juin 2023;

**CONSIDÉRANT** la collaboration et les travaux d'analyse du Comité consultatif d'urbanisme à cet égard;

#### **IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel adopte le règlement 2023-03 remplaçant le Règlement 2013-09 sur les permis et des certificats;

**QUE** le règlement sur les permis et certificats #2023-03 remplacera le règlement sur les permis et certificats # 2013-09 de la municipalité de Duhamel, ainsi que tous ses amendements;

**QUE** le libellé dudit règlement fait partie intégrante de la présente résolution.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **9.6 Adoption du second projet de règlement de Zonage 2023-04 remplaçant le règlement de zonage # 2013-05**

**2023-08-20642**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel juge opportun d'adopter un nouveau règlement de zonage devant s'appliquer à l'ensemble du territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Papineau a adopté son schéma d'aménagement révisé le 18 octobre 2017 par le règlement 159-2017 qui est entré en vigueur le 21 février 2018;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Municipalité doit procéder à une révision quinquennale;

**CONSIDÉRANT QUE** des assemblées de consultations publiques ont été tenues le 4 février et le 29 juin 2023;

**CONSIDÉRANT QUE** le second projet de règlement est lié au projet du nouveau règlement de plan d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** la collaboration et les travaux d'analyse du Comité consultatif d'urbanisme à cet égard;

#### **IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel adopte le second projet de règlement de zonage 2023-04;

**QUE** le règlement #2023-04 remplacera le règlement de zonage # 2013-05 de la municipalité de Duhamel, ainsi que tous ses amendements;

**QUE** le présent règlement fait partie intégrante de la présente résolution comme s'il était ici au long reproduit.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **9.7 Adoption du règlement 2023-05 remplaçant le Règlement de construction 2013-07**

**2023-08-20643**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel juge opportun d'adopter un nouveau règlement de construction devant s'appliquer à l'ensemble du territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Papineau a adopté son schéma d'aménagement révisé le 18 octobre 2017 par le règlement 159-2017 qui est entré en vigueur le 21 février 2018;

**CONSIDÉRANT QUE** des assemblées de consultations publiques ont été tenues le 4 février et le 29 juin 2023;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Municipalité doit procéder à une révision quinquennale ;

**CONSIDÉRANT** la collaboration et les travaux d'analyse du Comité consultatif d'urbanisme à cet égard;

#### **IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel adopte le règlement 2023-05 remplaçant le règlement de construction 2013-07 applicable à l'ensemble du territoire municipal;

**QUE** le règlement de construction #2023-05 remplacera le règlement de construction # 2013-07 de la municipalité de Duhamel, ainsi que tous ses amendements;



**QUE** le libellé dudit règlement fait partie intégrante de la présente résolution.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.8 Adoption second projet de règlement 2023-06 remplaçant le règlement de lotissement 2013-06**

**2023-08-20644**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel juge opportun d'adopter un nouveau règlement de lotissement devant s'appliquer à l'ensemble du territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Papineau a adopté son schéma d'aménagement révisé le 18 octobre 2017 par le règlement 159-2017 qui est entré en vigueur le 21 février 2018;

**CONSIDÉRANT QUE** des assemblées de consultations publiques ont été tenues le 4 février et le 29 juin 2023;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Municipalité doit procéder à une révision quinquennale ;

**CONSIDÉRANT** la collaboration et les travaux d'analyse du Comité consultatif d'urbanisme à cet égard;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel adopte le second projet de règlement 2023-06 remplaçant le Règlement de lotissement 2013-06;

**QUE** le règlement de lotissement #2023-06 remplacera le règlement concernant le lotissement # 2013-06 de la municipalité de Duhamel, ainsi que tous ses amendements;

**QUE** le libellé dudit règlement fait partie intégrante de la présente résolution.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.9 Adoption du règlement 2023-07 remplaçant le règlement 2013-08 sur les dérogations mineures**

**2023-08-20645**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel juge opportun d'adopter un nouveau règlement sur les dérogations mineures devant s'appliquer à l'ensemble du territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Papineau a adopté son schéma d'aménagement révisé le 18 octobre 2017 par le règlement 159-2017 qui est entré en vigueur le 21 février 2018;

**CONSIDÉRANT QUE** des assemblées de consultations publiques ont été tenues le 4 février et le 29 juin 2023;

**CONSIDÉRANT QU'en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Municipalité doit procéder à une révision quinquennale ;**

**CONSIDÉRANT** la collaboration et les travaux d'analyse du Comité consultatif d'urbanisme à cet égard;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel adopte le règlement 2023-07 remplaçant le règlement 2013-08 sur les dérogations mineures;

**QUE** le règlement sur les dérogations mineures #2023-07 remplacera le règlement sur les dérogations mineures # 2013-08 de la municipalité de Duhamel, ainsi que tous ses amendements;

**QUE** le libellé dudit règlement fait partie intégrante de la présente résolution.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.10 Frais permis de démolition d'un immeuble**

**2023-08-20646**

**CONSIDÉRANT** le coût de l'émission du permis de démolition d'un immeuble était établi à 40\$;

**CONSIDÉRANT** le nouveau règlement de démolition d'immeubles #2023-09 entré en vigueur le 2 juin dernier;

**CONSIDÉRANT** la nouvelle procédure laborieuse pour l'analyse de la demande de démolition d'un immeuble;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le coût pour l'émission du permis de démolition passera de 40\$ à 100\$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**10. DÉPARTEMENT DES LOISIRS, TOURISME ET CULTURE**

**10.1 Frais déplacement – cours de yoga**

**2023-08-20647**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a adopté le programme MADA qui vise à améliorer la qualité de vie des aînés en adaptant les services et les activités à leur réalité.

**CONSIDÉRANT QU'UN** cours de yoga est donné par madame Johanne Mennie, yogiste certifiée, dans la salle du club de l'âge d'or et que madame Brigitte Fournier a demandé le remboursement des frais de déplacement du professeur;

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité de Duhamel accepte le remboursement des frais de déplacement, du professeur de yoga, à la réception de la réclamation;

**QUE** les frais de déplacement de madame Mennie, seront remboursés selon le taux en vigueur de la municipalité une fois la session des cours terminés.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**11. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**2023-08-20648**

**IL EST RÉSOLU**

**QUE** la séance soit et est levée à 19H43.

---

David Pharand  
Maire

---

Liette Quenneville  
Directrice générale et  
greffière très.